

Law (1925) Department.
Education
Coring SERIES.

G.O. No. 1691

DATED

30/9/25

[Despatch Abstract.]

Tamil Lexicon

Distribution of copies ordered

BACK PAPERS.

Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
1932		Law (Edu)	10-11-25				
1995		"	15-11-25				
2165		"	15-12-25				
12		"	5-1-26				
164		"	3-2-26				
1476		"	4-8-26				

3786 C-2 28/11/25
 2700 Encl 25/11/25

It is requested that all communications should be addressed to The Registrar, University of Madras, Senate House, Triplicane P.O., Madras, and not to any person by name.



UNIVERSITY OF MADRAS.

No. 2866

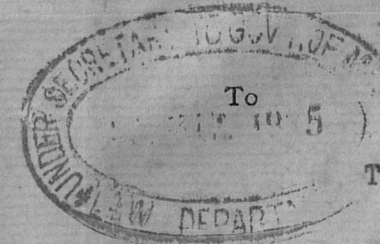
SENATE HOUSE, 24 MAR 1925

Enclosures.

FROM

THE REGISTRAR,

University of Madras.



To
 The Correspondent,

Tamil Lexicon Committee.

Sir,

In forwarding herewith extract from G.O. No.93 dated 21st January 1922 from the Secretary to Government, Law (Education) Department, Madras, I have the honour to request that you will be so good as to issue necessary instructions to the Diocesan Press, Madras, for 250 copies of the Tamil Lexicon- Part I of Volume I- being supplied gratis to Government. It may also be noted for future guidance that that arrangements should be made to ensure regular free supply to Government of the requisite number of copies of the Lexicon as and when each part of the Volume is published.

I have the honour etc.

Sd. W. McLean M.A., B.L.,

Registrar.

24 MAR 1925

Copy communicated to the Secretary to Government, Law (Edu) Madras for information with reference to G.O. No.93 dated 21st January 1922.

W. McLean
 Registrar.

Law (Edu) Dept

27-3-25
 3093/25

The question of distributing may be considered whether copies are required

DIOCESAN PRESS

(FORMERLY THE S. P. C. K. PRESS)

PRINTERS & PUBLISHERS

Post Box No. 455, Vepery, Madras

When replying please quote
our Reference No.All correspondence should be
addressed to 'The Diocesan
Press' and not to the Superin-
tendent by name.

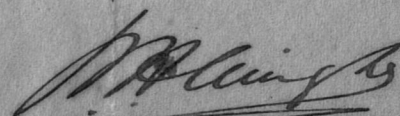
March 31, 1925.

The Secretary to the Government,
Law (Education) Department,
Fort St. George.

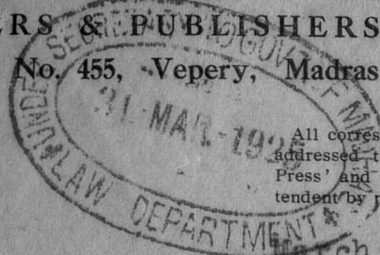
Sir,

As desired by the Correspondent, Tamil Lex-
icon Committee, University of Madras, in his
letter No. 54 dated 27th instant, I have the
honour to send herewith 250 copies of Tamil
Lexicon, Vol. I, Part I, receipt of which please
acknowledge.

I have the honour to be
Sir,
Your most obedient servant,



For Superintendent.



Law (Edn) Dept.
C. WSO C- From the Supdt., Diocesan
Press 31.3.25

Subject

7
copies of the Tamil Lexi-
con, Vol I, Part I

para 2 of Govt.

93
21.1.22

(7)

In return for the surrender
to the University of the copyright in
the Tamil Lexicon, that body has agreed
to supply 250 copies of the work to
the Government, free of cost. The
Diocesan Press has now sent 250 copies
of ~~Vol I, Part I~~ Vol I, Part I. When
the question of the number of copies
which the Government should ask for
from the University was under
consideration, the Director stated
that 60 copies would suffice for the
Department and that Government would
presumably desire to give a certain
number of copies as complimentary
copies.

noted in 268 d

7.10.20 in p. 24

of Govt 571 d 11.4.24

(4)

(removed) para 4 of letter

No 94

5.2.12

(V)

But this was prior to
the decision to transfer
the copyright to the
University

The original idea appears to
have been to recoup a portion of
the print for the lexicon from the
sale of the book. It is for orders
whether any of the 250 copies should

be stocked with the Superintendent, Press, for sale. The price should not be higher than that fixed by the University. The number to be sold can be determined only after fixing the number of complimentary copies. The Director may be requested to to ~~submit~~ a distribution list showing the number of copies required for educational institutions according to present needs and the number to be given as complimentary copies.



8/4/25 12/4/25
15/4/25

V.T.K.
17.4

D.P. / U.O.

(with a copy of the list to be sent)

U.O. Reply No. 485 E/25, 26.4.25

Law Secy 1050 C
22-4-25

I append the following distribution list showing the number of copies required by educational institutions and offices.

D.P.I's office	5
Offices of D.Es and Inspectresses (Tamil)	14
Colleges, Arts and Professional	16
(including the Institute of Commerce)	
Training Institutions for men and women in	
Tamil districts	24
Secondary schools for boys and girls in	
Tamil districts	6
Reformatory School, Chingleput	1
Junior Certified School, Ranipet	1
Superintendent, School of Engineering,	
Trichinopoly	1
Headmaster, School of Commerce, Calicut	1
Superintendent of Sanskrit schools	1
Oriental Manuscripts Library	2
Spare in D.P.I's office	2
	74



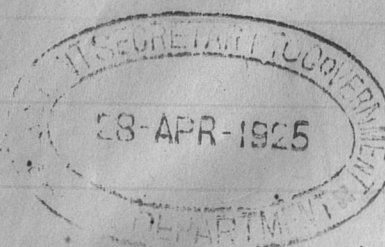
As to complimentary copies, I shall make a reference to the University of Madras and ascertain from them whether they are issuing complimentary copies themselves and

if so,

if so, to whom. On receipt of their reply I shall be in a position to inform Government as to the persons to whom I would recommend that complimentary copies be sent.

L.E. 13/4 C

28/4/25



NOT
26/4/25

Law (Edn) Dept

The receipt of the information called for by the D.P.I. from the University may be awaited. The Director may be reminded a fortnight hence, if necessary.

8/4/25 15.5.25
1.5.25

The Director may be requested to state whether the information called for from the University has since been received.

Wait till the end of the month please
15.5.25 15.5.25

U.O.Reply No.

In my U.O.reply No.485 E/25 dated 26-4-1925 I stated that after enquiring from University of Madras I would submit recommendations as to complimentary copies of the Tamil Dictionary. I have received a list of complimentary copies given by the University and suggest now that copies may be sent as follows:-

1 copy each.

- 1.M.R.Ry.P.T.Srinivasa Ayyangar, M.A.,L.T.,
St.Joseph's College, Trichinopoly.
2. ,, A.Madhaviah, B.A.,Retired Inspector of
Excise Revenue, Mylapore.
3. ,, Rao Bahadur A.C.Pranatharthihara Ayyar, B.A.,
I.S.O.,Registrar of Books,
Two Copies.
- 4.The Secretary, Vernacular Scientific Terms Committee,
Old College, Mungambakkam, Madras.
1 copy each.
- 5.Mr.C.R.Namasivaya Mudaliar, Lecturer in Tamil,
Queen Mary's College for women, Madras.
- 6.Diwan Bahadur S.Bavanandam Pillai, I.S.O.,F.R.H.S.,
M.R.A.S., Sheriff of Madras, Madras.
- 7.The Hon.Diwan Bahadur L.D.Swamikannu Pillai, M.A.,
B.L.,H.L.B.,I.S.O.,C.I.E.,President,
Legislative Council, Madras.
- 8.Mr.P.V.Manikkam Nayakar, B.A.,M.I.E.,(Ind),,
Superintending Engineer, Waltair.
- 9.Mr.R.Swaminatha Ayyar, B.A.,Retired Deputy Collector,
Mylapore.
10. Mr.M.V.Ramanujachariar, Retired Tamil Pandit,
Government College, Kumbakonam.
- 11.Mr.K.Subrahmanya Pillai, M.A.,M.B.,Late Professor,
Law College, Madras.
- 12.The Principal, Navelar's Tamil College, Chidambaram.
- 13.Mr.M.Kandaswami Mudaliar, B.A.,Lecturer in Tamil,
Pachaiappa's College, Madras.
- 14.Rao Bahadur K.S.Srinivasa Pillai, Pleader, Tanjore.
- 15.Mr.C.Subrahmanya Kavirayar, Head Tamil Pandit,
Hindu College, Tinnevely.
- 16.The Secretary, Karanthai Tamil Sangam, Karuthattan-
kudi, Tanjore.
- 17.Swami Vedachalam, Pallavaram.
- 18.Connemara Public Library, Madras.
- 19.Mr.T.C.Aravamuda Ayyangar, High Court Vakil,
Kilpauk.
- 20.Pandit A.Gopala Ayyar, National High School, Adyar.
- 21.Mr.Chinnappa Pillai, B.A.,L.T.,St.Gabriel's High
School, Madras.
- 22.Mr.Swami Vipulananda, Ramakrishna Home, Mylapore.
- 23.Mr.G.Damodara Mudaliar, Special Officer, Office of
the Director of Public Instruction,
Madras.
- 24.Mr.T.K.Satakopacharya, Headclerk and Librarian,
Office of the Registrar of Books, Madras.
- 25.Mr.T.R.Sesha Ayyangar, M.A.,F.R.A.S.,Professor,
Pachaiappa's College, Madras.
- 26.Mr.A.V.Venkatarama Ayyar, M.A.,Assistant Professor,
Presidency College.
- 27.Mr.C.Saravana Mudaliar, Government Tamil Translator,
Madras.

Legislative Council
Library
Student Library
The Connemara Public
Library, Madras.

L. L. 698 C



Out of the 250 copies of the Lexicon supplied by the University, the D.P.I. sends a distribution statement for 12 pp 2, 4 & 5 into copies — 74 to be supplied to educational officers & institutions & 38 to be given away as complimentary copies. As regards the former, it is unnecessary to supply as many as seven copies to the D.P.I. ^{now} Three copies seem sufficient. The distribution of complimentary copies does not seem to call for any remarks except that two copies may be given to the Connemara Public Library instead of ~~as~~ one as proposed by the D.P.I. These slight alterations would bring down the number for distribution according to the Director's list to 109 copies. The ^{Legislative} Council Library and the Scott Library may be given two copies each. Six ~~seven~~ copies may be retained in office to meet unforeseen demands. It is presumed that the Hon. the Minister & the P.S.G. would have received copies direct from the University. 2/1. There will then remain

100
4
130
250

28. Pandit Achalamkai Ammal, Mint Street, Tirupapuliyur.
29. Pandit Venkatasami Nattar, Bishop Heber College, Trichinopoly.
30. Pandit A. Satakopa Ramanujachari, Government College, Kumbakonam.
31. Pandit R. Raghava Ayyangar, Tamil Vidyan, Ramnad Samasthanam, Ramnad.
32. Mr. M. Gopalakrishna Ayyar, National College, Trichinopoly.
33. Mr. P. S. Subrahmanya Sastri, M.A., L.T., St. Joseph's College, Trichinopoly.
34. Pandit N. Chengalvarayan, Government High School, Bangalore.
35. Dr. R. Shama Sastri, Ph.D., Director of Archaeology, Mysore.
36. Mr. K. R. Subrahmanyam, Lecturer, Maharaja's College, Vizianagaram.
37. Pandit E. M. Subrahmanyam Pillai, Sri Minakshi Oriental Training ~~College~~ School, Chidambaram.

38. ~~Legislative Council Library~~ 24/5/25.

29

130 copies which may perhaps
be sent to ^{the} S. P. to be stocked
in the Press for sale. He may be
asked instructed to sell the copies
at the price fixed by the University.
The complimentary copies ~~also~~
may be sent to him for distribution.

3/. The draft submitted
below is for approval.

I respectfully submit -
that it is much better
to give ^{copies to} institutions
under private manage-

ment and to libraries in the
Tamil Dist., like the Tamil Sangam
& Karanthai Sangam etc, instead of dis-
tributing such a large no. as 40
copies to private persons as complimentary
copies. If in virtue of their scholarship
they had rendered any service to the
undertaking they would receive copies
from the University. Complimentary
copies to institutions will be much
more useful & valued than to
individuals. If this suggestion is
approved, the D.D. may be asked to
submit a list. In the first list
shown as Appendix I, I would

20

omit D.D. & unfairness. In order

2/6/25

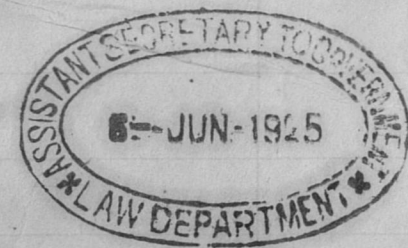
VTK/4.6

Mr

17

I need no copy as promised in
the note. It is unnecessary to supply D.D. & D.P.
It will be more useful to send
same complimentary copies to
recognized & well organized
Sangams and libraries in the
Tamil Districts than supply them
to individuals. Tamil scholars
also can much have got a copy
in their Ambances.

2/6/25



a copy promised to Government
Public Library or organization.



The D.D. I may be requested
to submit a revised distribution
list in accordance with the note of
the Hon: the minister above. A u.o
note below is for approval.

6.6.25

Mayne suggest
this to D.D. please?

9/6/25 VTK

[The A.S. has suggested copies
to institutions without private
management. These are not
however specifically referred to
in M's note.
A copy of the Vol. now received

Separately.

26:25
At 9.6.25

Subject.

W/o note 1050 C-2

Law (Ed. 2) D.P.

Distribution of copies
of the Tamil Lexicon

Two distribution lists of copies of the Tamil Lexicon based on the distribution proposed by the D. P. D. are as follows: No. 485 E/25, do/26.4.25 and 26.5.25 are appended to this note:-

Appendix I.

The Government do not consider it necessary to supply copies to Dist. Edl. officers and Inspectors of Schools.

Appendix II

It is considered unnecessary that Govt. should present copies to ~~private~~ persons or individuals. It may be left to the University to send complimentary copies to such of them as have rendered assistance in the compilation of the Lexicon. The Govt. are of opinion that the copies proposed for individuals may more usefully be distributed to well organized Sangams or Associations ~~(also to clearing institutions under private management)~~ and libraries in the Tamil districts.

The D. P. D. may be requested to revise the distribution lists with reference to the above observations.

26:25

At 9.6.25

D. P. D.

Appendix I

		Number of copies
Office of the D.P. I	19	# 17 ✓
Offices of D.E.O. & Inspectors	14	
(Tamil)		
Govt. Colleges, Arts & Professional		
(including the Institute of Commerce)	76	15
Training institutions for men		
& women in Tamil districts	24	
Secondary schools for boys & girls		
in Tamil districts	6	
omit Reformatory School, Chingleput	1	
junior locked school, Ranipet	1	
omit Superintendent, School of		
Engineering, Trichinopoly	1	
omit Headmaster, School of Commerce		
Calicut	1	
Superintendent of Sanskrit		
schools	1	
The Govt. Oriental Manuscripts Library,		
Madras	2	
	71	

Appendix II

Name of individuals or institutions	No. of copies
(1) Mr. P. T. Srinivasa Ayyangar M.A., L.T.	1
St. Joseph's College, Trichinopoly	
(2) " A. Madhaviah B.A., Retired	
Inspector of Excise Revenue,	
Mylapore	

14
 M.R. Rao Bahadur. A.C. Pranthanikara ^{Aggar} B.A., I.S.O.,
 Registrar of Books
 Bonniemara Public Library, Madras
 The Secretary, Vernacular Scientific Terms
 Committee, Old College, Mangambakam, Madras.
 M.R. C.R. Navasiraya Mudaliar, Lecturer in Tamil
 Queen Mary's College for Women, Madras
 Wira Bahadur S. Baranandam Pillai, J.S.O., F.R.H.S.,
 M.R.A.S., Sheriff of Madras, Madras
 The Hon. Wira Bahadur L.D. Sramikannu Pillai,
 M.A., B.L., LL.B., I.S.O., C.I.E.,
 President Legislative Council, Madras
 M.R. B.V. Manikkam Narayan B.A., M.I.E., (2nd),
 Superintending Engineer, Waltair,
 R. Sramanatha Aggar B.A.,
 Retired Dy Collector, Mylapore
 M.V. Ramanujachariar,
 Retired Tamil Pandit, Govt College, Kumbakonam
 K. Subrahmanya Pillai, M.A., M.L.,
 Late Professor, Law College, Madras
 The Principal, Navelar's Tamil College,
 Chidambaram
 M.R. M. Kandammam Pillai Mudaliar, B.A.,
 Lecturer in Tamil, Pachaiappai College, Madras
 Rao Bahadur. K.S. Sundarasa Pillai,
 Pleader, Tanjore
 M.R. C. Subrahmanya Kavirayar,
 Head Tamil Pandit, Hindu College,
 Tinnervelly
 (Contd)

Appendix II (Contd)
 The Secretary, Karanthai Tamil Sangam,
 Karanthaiyandi, Tanjore
 Swami Kedachalam, Pallavaram
 M.R. 7. C. Aravamunda Aggar
 High Court Vakil, Kilpauk
 Pandit. A. Sopala Aggar, National High School,
 Arayan
 M.R. B. Ghimappa Pillai B.A., L.T., St. Gabriel's
 High School, Madras
 Swami Kipulananda, Ramakrishna Math,
 Home, Mylapore
 M.R. G. Damodara Mudaliar, Special Officer,
 Office of the Director of Public Instruction,
 Madras
 T. K. Satapathacharya, Head clerk &
 Librarian, Office of the Registrar
 of Books, Madras
 T. R. Sesha Aggar, M.A., F.R.A.S.,
 Professor, Pachaiappai College, Madras
 A.V. Venkatarama Aggar, M.A., Assistant
 Professor, Presidency College
 C. Saravana Mudaliar, Govt Tamil
 Translator, Madras
 Pandit Achalambr Kai Arumal, Mint Street
 Tirupattur
 Pandit Venkatasani Nattar, Bishop Heber
 College, Tiruchinopoly

13/11/25

Pandit A. Satakopa Ramanujachari,
 Fort College, ~~Trichinopoly~~ Kumbakonam 1

Pandit R. Raghava Ayyappa,
 Tamil Vidwan, Ramnad }
 Samastharam, Ramnad }

Mr R. B. M. Sopalakrishna Ayyar,
 National College, Trichinopoly 1

" P. S. Subrahmanya Sastri M.A., L.T.,
 St. Joseph's College, Trichinopoly 1

Pandit N. Bhengalvarayan, Govt High School,
 Bangalore 1

Mr. R. Shama Sastri, Ph.D., Director of
 Archaeology, Mysore 1

Mr. K. R. Subrahmanyan, Lecturer,
 Maharaja's College, Vizianagaram 1

Pandit E. M. Subrahmanyan Pillai,
 Sri Nizakshi Oriental Training School,
 Bhidadambaram 1

Legislative Council Library 2

Chief Secretariat 2

~~Commonwealth Public Library~~



A-En 2835C
 11/9/25

Miss ante

A (1)

B (2)

(3)

43

U.O. Reply No. 6668/25 28-9-25

In the above U.O. note the D is requested to revise the distribution list with reference to the observations made in that note. The Assistant Secretary does not state whether the views expressed in this note supersede those communicated in Government U.O. No. 1050 C-1 dated 22-4-1925 in which the D.P.I. was requested to supply a distribution list showing the number of copies of the Tamil Lexicon required for educational institutions according to present needs and the number to be given away as complimentary copies. It is now stated that it may be left to the University to send complimentary copies to such individuals as have rendered assistance in the compilation of the Lexicon. In my u.o. reply No. 485 E of 1925 dated 26-4-1925 I stated that I would make a reference to the University of Madras and ascertain from them whether they were issuing complimentary copies themselves and if so, to whom. I would then be in a position to inform Government as to the persons to whom I would recommend that complimentary copies should be sent. It may be remarked that important publications such as the Lexicon are usually supplied to distinguished scholars and persons interested in the language. An analogy is supplied in the list of persons interested in Sanskrit.

As regards Appendix I it is requested that the point of supplying D.E.Os with copies may be further considered. No reason is given as to why the chief educational officers in the Tamil districts should not have copies of this important Tamil work. As regards Appendix I, it is now suggested that it is not essential to supply copies to colleges whether Arts or Professional in Telugu and Malayalam districts, nor is supply to the Certified Schools at Chingleput

and

and Ranipet or to the School of Commerce, Calicut, essential. As regards complimentary copies to Universities, Sangams and institutions I suggest the following:-

(a) in Europe, the Universities of Oxford, Cambridge, London, Edinburgh and Trinity College, Dublin.

(b) in India:-

Sampled Library, Calicut
Madras
Tamil Academy, Vepery
Tiruvalluvar Sangam, Mylapore.
Madras Literary Society, Nungambakkam
Wesley College, Royapettah
Madras Christian College
Pachaiyappa's College.
Women's Christian College
Madras Sanskrit College, Mylapore
Legislative Council Library, 2 copies.
Chief Secretariat *Library* 2 copies.

Chingleput.
Sanskrit College, Sriperumbadur
Theosophical Society Library, Adyar
National College, Adyar

North Arcot.
Voorhees College, Vellore

Chittoor.
Mahant Sanskrit College, Tirupati

South Arcot.
Navalar Tamil College, Chidambaram
Sri Minakshi Tamil College, Chidambaram
-do- Sanskrit College, -do-
-do- Oriental Training College, Chidambaram
Sanskrit College, Kallidaikurchi

Tanjore.
Board Sanskrit College, Tiruvadi
Findlay College, Mannargudi

Trichinopoly.
The Library of the Bishop Heber College, Trichinopoly
-do- St. Joseph's College, -do-
-do- National College, -do-

Madura.
Rameswaram Devasthanam Patasala, Madura
Tamil Sangam, Madura
Madura College
American College, Madura

(P.T.O.)

Tinnevely.
St. Xavier's College, Palamcottah,
Hindu College, Tinnevely.
G.M. College, Tinnevely,
Sarah Tucker College, Do.

Coimbatore.
Government College, Coimbatore.

Salem.
Municipal College, Salem

Trichinopoly.
Government Library, Trichinopoly

12
25
129
8/9/25

Law (Education) department.
(Refer: M's note at p. 8 & Subsequent notes)
The D.P.I. leaves it to the Government to decide

whether individuals should be supplied with complimentary copies of the Lexicon. The Honourable the Minister has ordered that it is unnecessary to present copies to individuals.

'A' at p. 14 ante.

p. 8 ante.

p. 8 & B. at p. 14
ante.

2. The D.P.I. requests that the question of supplying copies to D.E.Os. and Inspectresses may be reconsidered. Orders of M-2 may be taken on the point.

3. The D.P.I. now suggests that it is unnecessary to supply copies to Arts and Professional Colleges in Telugu and Malayalam districts, to certified schools at Chingleput and Ranipet and the School of Commerce, Calicut. There is no harm in withholding copies from the last mentioned three institutions. But it seems that a work like the Tamil Lexicon deserves to find a place in the Library of every college, although that collegex happens to be in a non-Tamil area. In a college there might be pandits or students whose interest will go farther than their vernaculars.

29-SEP-1965
SECRETARY TO GOVERNMENT OF INDIA
LAW DEPARTMENT

2. Of the 250 copies, 67 copies are forwarded to the D.P.I. who is requested to distribute them to the ~~officers and~~ ^{offices and} institutions mentioned in Appendix I to these Proceedings. One hundred and seventy five copies will be sent to the Superintendent, Government Press, who is requested to distribute forty-five of them as complementary copies to the institutions mentioned in Appendices ~~III~~ ^{II} to IV and stock the remaining one hundred and thirty copies in the Press for sale to the public at the

price fixed for the work by the University.

3. The University of Madras is requested to forward copies of the further volumes of the Lexicon, as they are published, to the addresses mentioned below : --

The Secy. to Govt.,
Law (Edn) deptt. 8 copies

The D.P.I. 67 "

The Supt, Govt. Press. 175 "

Total : ----- 250 copies

To the D.P.I. with Appendices and with 67 copies.

" Regr. University of Madras with refcto endt. No. 2866 d. 24-3-25

" S.G.P. with Appendices and with 175 copies.

" Sectt. Library.

" Principal Librarian, Commem. Public Library.

" Secy, Legislative Council.

Appendix I.

Appendix I.

	No. of copies.
Office of the D.P.I.	4
Office of D.E.Os and Inspectresses of schools (Tamil districts)	14
Govt. Colleges, - Arts and Professional Training institutions for men and women in Tamil districts.	15
Govt. Secondary Schools for boys and girls in Tamil districts.	24
School of Engineering, Trichinopoly	1
Office of the Superintendent of Sanskrit schools	1
The Govt. Oriental Manuscripts Library, Madras.	2

Total ----- 67

Appendix. II.

Private Institutions and Sanghams in the Madras Presidency.	No of copies
1. The Pachaiyappas college,	1
2. The Madras Christian College.	1
3. The Women's Christian College, Madras.	1
4. The Wesley College, Royapettah.	1
5. The Findlay College, Mannaigudi	1
6. The Sri Minakshi College, Chidambaram.	1
7. The Bishop Heber College, Trichinopoly	1
8. The St. Joseph's College, -do-	1
9. The National College, -do-	1
10. The Madura College.	1
11. The American College, Madura.	1
12. The St. Xavier's College, Palamcottah.	1
13. The Hindu College, Tinnevely.	1
14. The C.M.S. College, Tinnevely.	1
15. The Sarah Tucker College, Tinnevely.	1
16. The Municipal College, Salem.	1
17. The Voorthees College, Vellore.	1
18. The Sankrit Madras Sanskrit College, Mylapore.	1
19. The Sankrit College, Sriperambadur.	1
20. The National College, Adyar.	1

24

21. The Navalur Tamil College, Chidambaram.	1
22. The Sri Minaksi Sanskrit College, -do-	1
23. The Sri Minaksi Oriental Training College -do-	1
24. The Sanskrit College, Kalladaikurichi	1
25. The Board Sanskrit College, Tiruvadi.	1
26. The Rameswaram Devasthanam Patasala, Madura	1
27. The Madras Literary Society, Nungambakam.	1
28. The Tamil Academy, Vepery.	1
29. The Tiruvalluvar Sangam, Mylapore.	1
30. The Theosophical Society, Adyar.	1
31. The Tamil Sangam, Madura	1
Appendix III - Institutions outside the Madras Presidency	
32. The Imperial Library, Calcutta.	1
33. The University of Oxford.	1
34. The University of Cambridge.	1
35. The University of London.	1
36. The University of Edinburgh.	1
37. The Trinity College, Dublin.	1
Appendix IV	
38. The Private Secretary to H.E. The Governor	1
39. The Honourable the Minister for Education.	1
40. The Connemara Public Library, Madras	2
41. The Madras Legislative Council Library	2
42. The Secretariat Library, Madras.	2

45

Law (Edn)

Note for the Dept, Govt. Gen

Of the one hundred and seventy-five copies of Part I, Volume I of the Tamil Lexicon referred to in paragraph 2 of G.O. No. 1691 of 30-9-5 four have been distributed as follows:-

- (1) P.S. G. — 1 ✓
- (2) Hon. the Minister for Edn — 1 ✓
- (3) Imperial Library, Calcutta — 1
- (4) Connemara Public Library — 1

2. you need not supply copies of this particular volume to nos (1) to (3) above and need send only one copy to no (4).

3. Deducting the four copies referred to above 171 copies are being sent to you.

copy of the note

b.I.B

Please forward along
with the G.O. 67 copies
to the S.P.I. and 171
copies to the S.G.P., the
latter being also furnished
with the attached note.

Kous
6.10.25

with 171 & 67 copies -
DESPATCHED
6 OCT 1925
43



Received.....1925

Registered.....1925

Abstract

Tamil Lexicon

Distribution of copies ordered.

Law (Education) Department

G.O.No. 1691, dated the 30th September 1925.

Read the following:-

G.O.No. 93 Law (Education), dated the 21st January 1926.

From the Registrar, University of Madras, No.2866, dated the 24th March 1925.

From the Government Press, dated the 31st March 1925.

Order:

In return for the surrender to the University of Madras of the copyright of the Government in the Tamil Lexicon, the University undertook to supply 250 copies of the complete work to the Government and has now forwarded copies of Part I of Volume I of the Lexicon.

2. Of the 250 copies, 67 copies are forwarded to the Director of Public Instruction who is requested to distribute them to the offices and institutions mentioned in Appendix I to these proceedings. One hundred and seventy five copies will be sent to the Superintendent, Government Press, who is requested to distribute forty-five of them as complimentary copies to the institutions mentioned in appendices II to IV and stock the remaining one hundred and thirty copies in the Press for sale to the public at the price fixed for the work by the University.

3. The University of Madras is requested to forward copies of the further volumes of the Lexicon, as they are published, to the addresses mentioned below:-

The Secretary to Government, Law (Education) Department	8 copies
The Director of Public Instruction	67 ..
The Superintendent, Government Press	175 ..
Total	250 copies

(By Order of the Government, Ministry of Education)
A. S. Ramanathan, Secretary.

Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction
.. Registrar, University of Madras with reference to encirclement
No.2866, dated the 24th March 1925
.. Superintendent, Government Press
.. Secretariat Library
.. Principal Librarian, Government Public Library
.. Secretary, Legislative Council.

FORWARDED
(By Order)

3.2.2/10

Superintendent.

	Number of copies
Office of the Director of Public Instruction	4
Office of the District Educational Officers and Inspectresses of schools (Tamil districts)	14
Government Colleges - Arts and Professional.	15
Training institutions for men and women in Tamil districts	24
Government Secondary schools for boys and girls in Tamil districts	6
School of Engineering, Trichinopoly	1
Office of the Superintendent of Sanskrit schools	1
The Government Oriental Manuscripts Library, Madras	2
Total	67

A P P E N D I X - II

Private Institutions and Sangams in the Madras Presidency

1. The Pachaiyappa's College	1
2. The Madras Christian College	1
3. The St. Xavier's Christian College, Madras	1
4. The Wesley College, Royapet	1
5. The Findlay College, Mannargudi	1
6. The Sri Minakshi College, Chidambaram	1
7. The Bishop Heber College, Trichinopoly	1
8. The St. Joseph's College, Trichinopoly	1
9. The National College, Trichinopoly	1
10. The Madura College	1
11. The American College, Madura	1
12. The St. Xavier's College, Palacottah	1
13. The Hindu College, Tinnevely	1
14. The M. C. S. College, Tinnevely	1
15. The Sarah Tucker College, Tinnevely	1
16. The Municipal College, Salem	1
17. The Poorhans College, Vellore	1
18. The Madras Sanskrit College, Mylapore	1
19. The Sanskrit College, Sripuram	1
20. The National College, Adyar	1
21. The Davalar Tamil College, Chidambaram	1
22. The Sri Minakshi Sanskrit College, Chidambaram	1
23. The Sri Minakshi Oriental Training College, Chidambaram	1
24. The Sanskrit College, Kalladikurichi	1
25. The Board Sanskrit College, Tiravadi	1
26. The Rameswaram Devasthanam Patasala, Madras	1
27. The Madras Literary Society, Nungambalam	1
28. The Tamil Academy, Vepery	1
29. The Tiravalluvar Sangam, Mylapore	1
30. The Theosophical Society, Adyar	1
31. The Tamil Sangam, Madras	1

A P P E N D I X - III

Institutions outside the Madras Presidency.

32. The Imperial Library, Calcutta	1
33. The University of Oxford	1
34. The University of Cambridge	1
35. The University of London	1
36. The University of Edinburgh	1
37. The Trinity College, Dublin	1

A P P E N D I X - IV

38. The Private Secretary to His Excellency the Governor	1
39. The Hon'ble the Minister for Education	1
40. The Commonweal Public Library, Madras	2
41. The Madras Legislative Council Library	2
42. The Secretariat Library, Madras	2
Total	7

united
med

G.O. No.
192

DATED

MENT No.

RES TO C. No.

OF GOVERNMENT

A A A A A A A

OF GOVERNMENT.

EMENT WITH DEPTO.

ERS NOT FILED OF, BRING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.E.-

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.